



2019 / 2020

# 产品手册 简体中文版

皇后镇、米尔福德峡湾、  
神奇峡湾、朦胧峡湾、  
蒂阿瑙、斯图尔特岛

# 欢迎开启真实旅程

真实旅程景点集团通过提供无与伦比的旅游体验向游客分享世界独一无二的非凡之地。

# 真实旅程景点集团通过提供无与伦比的旅游体验向游客分享世界独一无二的非凡之地。

真实旅程由旅游先锋莱斯和奥利芙·哈钦斯 (Les & Olive Hutchins) 夫妇于1954年创立。公司至今依然保持着他们对环保事业和南岛旅游业的初衷。

我们为在这片壮观无比的大自然经营旅游活动深感荣幸，因此我们有责任保护这里的生态环境。我们的环保工作持续得到认可，并且是新西兰旅业首批签署旅游业可持续性承诺的公司。我们对产生的碳足迹进行监管，并通过引入技术创新减少排放、尾流和噪声污染。我们的设备品质以及对日常业务的操作规则确保我们在为游客提供最好的体验的同时将我们对环境的影响降至最低。

真实旅程在今年的Qualmark优质标志评估中，从Qualmark可持续发展旅游银奖升级为Qualmark可持续发展旅游金奖，获奖项目包括米尔福德峡湾巡游（日间巡游和过夜巡游）、米尔福德步道徒步一日游、TSS厄恩斯劳号蒸汽船、瓦尔特峰高地牧场、蒂阿瑙萤火虫洞、神奇峡湾巡游（日间巡游和过夜巡游）、斯图尔特岛体验和探索巡游。Qualmark可持续发展旅游金奖为Qualmark优质标志的最高级别认证，该奖项“评选出行业领先的旅游运营商，肯定其对新西兰成为世界级可持续旅游目的地的促进作用。”

- Qualmark可持续发展旅游金奖
- Qualmark可持续发展旅游银奖
- Qualmark优质标志“游客活动”认证
- Qualmark住宿4星+认证（斯图尔特岛旅馆）
- 9次荣获猫途鹰“卓越奖”

## 我们被授予的国家级奖项包括：

- 《奥塔哥日报》年度最佳企业 (2018)
- 新西兰旅游大奖优秀企业最终提名奖 (2018)
- 新西兰旅游大奖最受民众欢迎奖 (2017)
- 新西兰2017年多样性最高奖 (2017)

## 目录

米尔福德峡湾	2 - 15
神奇峡湾 / 玛纳波里	16 - 21
蒂阿瑙萤火虫洞	22
米尔福德步道徒步一日游	23
TSS厄恩斯劳号蒸汽船 / 瓦尔特峰	24 - 31
斯图尔特岛	32 - 37
探索巡游路线	38-39
生态保护	41
地图 (折页)	42



前往

# 米尔福德 峡湾

不论您看过多少关于米尔福德峡湾的照片，都无法替代亲身体验那种不可思议的感受。这是一处启发灵感的非凡之地，而且前往米尔福德峡湾的旅程也是绝妙的体验之一。

无论您选择搭乘我们的大巴还是自驾前往，穿过联合国教科文组织认证的世界遗产保护区——蒂瓦希普纳姆 (Te Wāhipounamu) 无疑是旅程的一大亮点。为了确保与我们的游船实现便捷的衔接，我们使用自己的豪华玻璃顶大巴和飞机运送游客抵达米尔福德峡湾。

## 米尔福德峡湾的沿途亮点

- 观赏令人叹为观止的海拔1692米的教冠峰
- 乘船巡游米尔福德峡湾——感受峡湾宏伟壮丽的终极方式
- 观赏野生动物的机会，包括米尔福德公路沿途的啄羊鹦鹉和米尔福德峡湾的海豹、海豚和企鹅



## 米尔福德公路的沿途亮点

### 镜湖 (MIRROR LAKES)

雪山倒影最佳观赏地

### 分水岭 (THE DIVIDE)

南阿尔卑斯山东西走向的最低点，海拔只有531米

### 猴子溪 (MONKEY CREEK)

低头，掬一捧真正的纯净雪山矿泉，抬头，天山揽雪，横亘咫尺。

### 荷马隧道 (HOMER TUNNEL)

世界唯一的花岗岩隧道，全程1219米，每前行10米，高度下降1米。

### 裂谷步道 (THE CHASM)

见证真正的水滴石穿！见证瀑布与磐石万年博弈的结果

**米尔福德公路沿途还会有很多停靠点，真实旅程  
经验丰富的司机会根据季节和天气给客人选择最好最美的景点停靠——每一天都不同。**

我们的全景天窗“子弹头”豪华观光大巴设计节能省油，将废气排放和噪音污染降至最低。





真实旅程使用豪华巴士和飞机与米尔福德峡湾的游船进行直接衔接。这能保证我们为游客们提供无缝衔接的专业服务和高品质体验。



## 搭乘豪华大巴

- 最先进、专为米尔福德峡湾道路定制的豪华电影院级“子弹头”玻璃顶观光大巴
- 符合人体工学，倾斜向窗的座椅设计
- 影院风格的座椅提供更为优质的风景
- 舒适的空调环境，提供WIFI
- 免费提供皇后镇和蒂阿瑙绝大部分酒店的接送
- 在蒂阿瑙停靠30分钟享受下午茶和蒂阿瑙湖的美景（从皇后镇出发）
- 在米尔福德公路多处景点停靠以供拍照及短途徒步
- 经验丰富的英文司机提供详细的讲解
- 高级套餐座椅位于大巴前两排，套餐包含旅行礼包

## 自驾

- 米尔福德峡湾有停车场供自驾游客使用。  
请预留额外10分钟步行至码头



前往

# 米尔福德 峡湾

在皇后镇和米尔福德峡湾之间搭乘飞机，这是体验新西兰南岛山麓风光的最佳方式。之后再乘船游览米尔福德峡湾。



## 搭乘固定翼观景飞机

- 去往米尔福德的沿途，可从上空欣赏冰川山谷和壮观的山地景观。返程时飞机将飞越雨林和高地牧场
- 从飞机的每个座位上都能欣赏到无与伦比的景色
- 所有飞机特别适于飞越地势崎岖的山区，例如壮观的南阿尔卑斯山
- 经验丰富的飞行员提供详细的讲解
- 飞机上备有详细的飞行计划手册（英语、中文和日语）
- 可选从峡湾直接飞回项目
- 免费提供大多数皇后镇酒店的出租车接送服务

经民航局认可的运营商，将保证安全视作重中之重。

飞行员都在山地环境中进行广泛的培训，所有飞行员有长达数千个小时的飞行经验。

## 机队

- 三架GA-8空中大篷车 (Airvan) 飞机（单引擎，6座）
- 三架凯旋 (Grand Cessna Caravans) 飞机（单引擎，12座）

请注意：可根据要求提供额外外包飞机（单引擎或双引擎）。所有航班视天气情况而定。





## 乘坐直升机

- 我们可以安排皇后镇和米尔福德之间的直升机飞行，沿途风景绝佳。然后在米尔福德峡湾与我们的游船直接衔接
- 近距离欣赏众多山脉、峡谷和冰原，如果天气条件允许，提供一次冰川着陆
- 可选择乘直升机飞回
- 可选择是否在瓦尔特峰享用烧烤晚餐
- 免费提供大多数皇后镇酒店的出租车接送服务

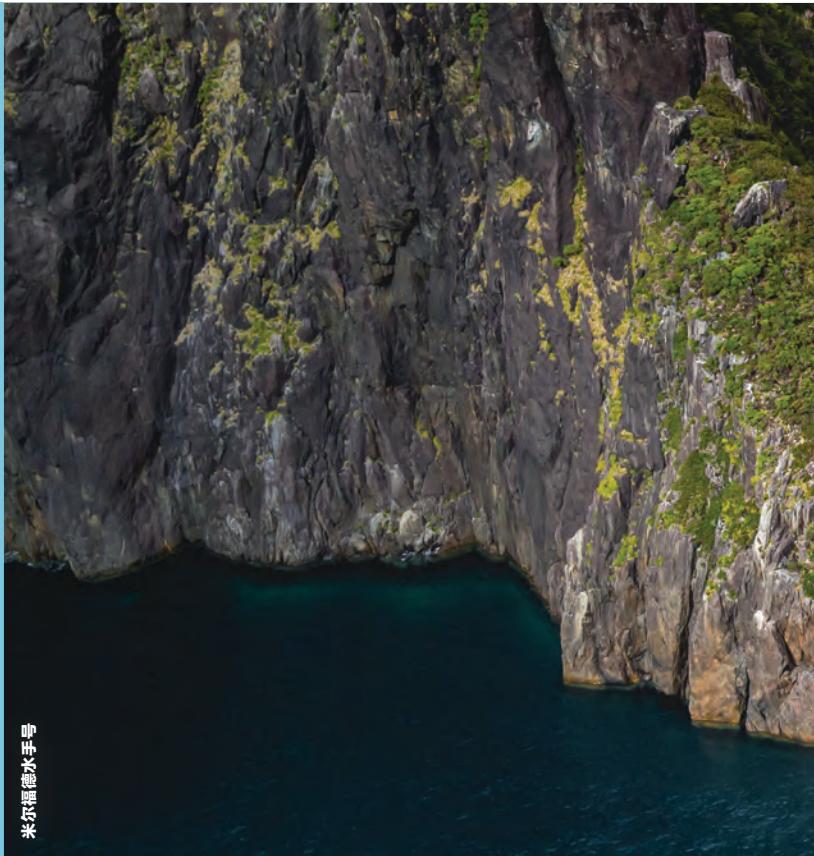
## 机队

- AS350 B2型号直升机



# 米尔福德峡湾 探索自然 巡游

欣赏美景、了解和体验更多！



## 时间最长、最悠闲的米尔福德峡湾 巡游

- 通过激动人心且充满互动的巡游来探索米尔福德峡湾
- 巡游长达2小时15分钟，您将有足够的时间观赏野生动物——海豹、海豚和企鹅
- 探索整个峡湾，途中经过圣安妮角灯塔，并驶入塔斯曼海（天气允许的情况下）
- 专业的自然向导提供详细的介绍，并与游客互动
- 驶向瀑布和峡湾峭壁深处
- 较小的游船营造更温馨的旅行氛围
- 仅提供英文解说
- 提供多种语言的文字介绍（英语、德语、法语、西班牙语、葡萄牙语、中文、韩语和日语）
- 提供野餐便当、印度午餐盒和日式冷便当午餐（需提前订购）
- 船上也出售小吃
- 船上免费提供茶和咖啡，还有持证酒吧
- 皇后镇和蒂阿瑙豪华电影院级“子弹头”玻璃顶天窗巴士往返交通
- 全年提供皇后镇班机，与部分探索自然巡游游船衔接





## 米尔福德水手号

- 传统样式、有前置纵帆的机动船
- 三个观景平台、观景厅和轮船餐厅
- 长度: 40米

## 米尔福德流浪者号

- 传统样式、拥有上缘斜桁帆的双桅机动船
- 两个观景平台和轮船餐厅
- 长度: 30米

## MV辛巴达号

- 特别设计的单船体机动船
- 两个观景平台
- 长度: 21米
- 可承接包船

季节	出发时间 – 返回时间
<b>从米尔福德出发 仅巡游</b>	
10月 – 4月	上午10:30 – 中午12:45
5月 – 9月	上午10:30 – 中午12:30
11月 – 4月	上午11:00 – 下午1:15
5月 – 9月	中午12:55 – 下午2:55
9月 – 4月	下午1:35 – 下午3:50
11月 – 3月	下午4:15 – 下午6:30
<b>从蒂阿瑙出发 大巴 + 巡游</b>	
10月 – 4月	上午7:30 – 下午4:30
5月 – 9月	上午9:50 – 下午4:30
10月 – 4月	上午10:20 – 下午5:45
<b>从皇后镇出发 大巴 + 巡游</b>	
5月 – 9月	上午6:55 – 晚上7:45
10月 – 4月	上午7:15 – 晚上8:00
<b>从皇后镇出发 大巴 + 巡游 + 飞行</b>	
5月 – 9月	上午6:55 – 下午4:10
10月 – 4月	上午7:15 – 下午5:10
<b>从皇后镇出发 飞行 + 巡游*</b>	
5月 – 9月	上午9:00 – 下午1:40
5月 – 9月	中午12:00 – 下午4:10
10月 – 4月	中午12:30 – 下午5:10

\*包含一份免费野餐便当。请注意：米尔福德水手号和米尔福德流浪者号游船会在夏季的上午10:30和下午1:35，以及冬季的中午12:55交替运行探索自然巡游。还会在上午11:00和下午4:15使用MV辛巴达号游船。鲍恩瀑布徒步和米尔福德探索中心可添加至行程中（仅限自驾游）。



# 米尔福德峡湾 风景观光 巡游

## 在群山环抱和原始瀑布之间 惬意漫游

- 登上现代宽敞的游船，经过多处瀑布，驶入峡湾的入海口，欣赏令人惊叹的美景
- 1小时40分钟游船
- 欣赏野生动物的绝佳机会，包括海豹、企鹅和海豚
- 近距离接触瀑布感受大自然的力量
- 单体船设计提供米尔福德峡湾最多的靠窗景观座位
- 从舒适的内舱享受窗外一览无遗的风景
- 私人区域可向团体开放
- 专业的自然向导在下午1:45出发的风景观光巡游中提供互动式解说
- 部分时间出发的游船有外语导游提供多种语言的解说
- 提供多种语言的文字介绍（英语、德语、法语、西班牙语、葡萄牙语、中文、韩语和日语）
- 船上供应的午餐包括国际自助餐、印式自助餐、岩龙虾头盘、海鲜拼盘、日式冷便当、印度午餐盒和野餐便当（所有餐食都必须提前预订）；三明治和零食可在船上购买
- 厨房和自助餐厅位于较低层甲板，从而保证在主甲板观景不受影响
- 船上免费提供茶和咖啡，还有咖啡吧和持证酒吧
- 从皇后镇和蒂阿瑙出发的玻璃顶大巴与游船直接衔接
- 全年提供皇后镇班机与部分风景观光巡游游船衔接（视天气情况而定）

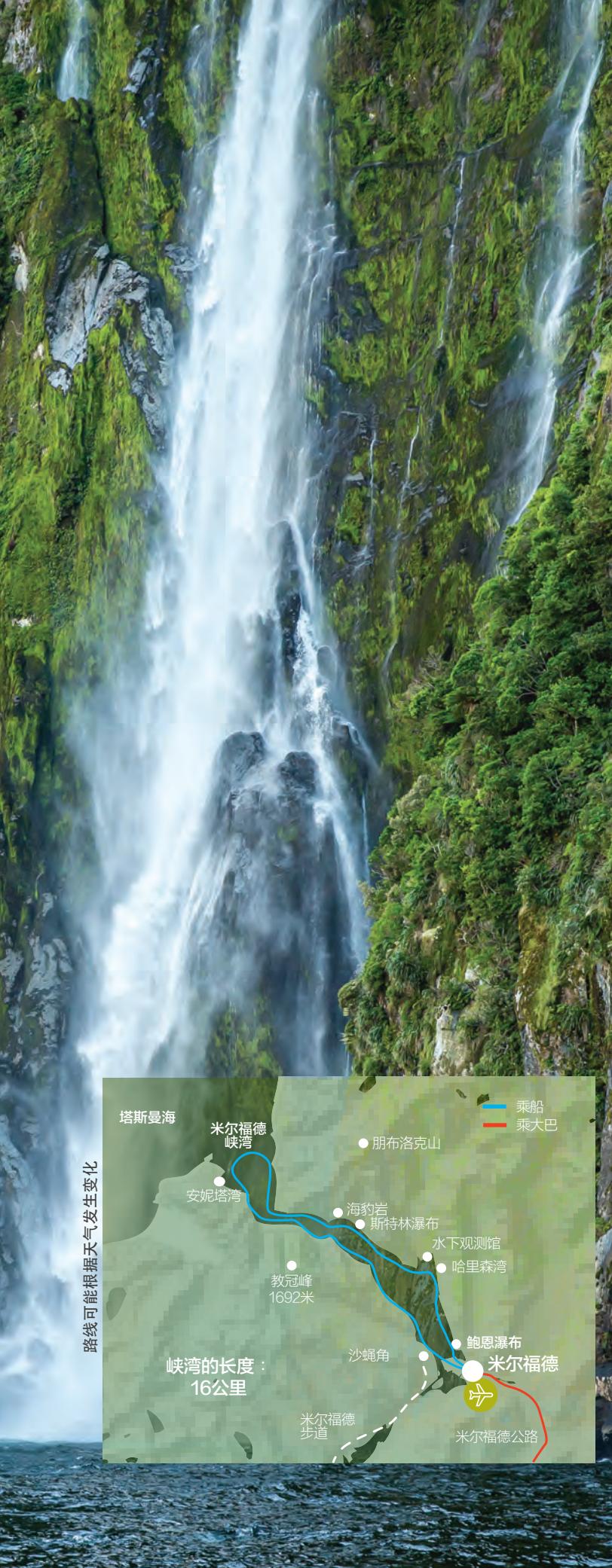
### 米尔福德君王号

- 专为米尔福德峡湾巡游制造的景观机动船
- 三个宽敞的观景甲板和可供预订的私人包间
- 最先进的导航和安全设备
- 长度：40米
- 各种不同的餐饮选择

### 米尔福德君主号

- 专为米尔福德峡湾巡游制造的景观机动船
- 三个宽敞的观景甲板和可供预订的私人包间
- 最先进的导航和安全设备
- 长度：39米
- 各种不同的餐饮选择





路线可能根据天气发生变化



季节	出发时间-返回时间
<b>从米尔福德出发 仅巡游</b>	
全年 (含早餐)	上午8:45 - 上午10:45
全年	上午11:00 - 中午12:40
10月 - 4月*	中午12:00 - 下午1:30**
全年	下午1:00 - 下午2:40
10月 - 4月	下午1:45 - 下午3:25
9月 - 4月	下午3:00 - 下午4:40
<b>从蒂阿瑙出发 大巴 + 巡游</b>	
10月 - 4月	上午7:30 - 下午4:30
全年	上午9:50 - 下午5:25
<b>从皇后镇出发 大巴 + 巡游</b>	
全年	早上6:55 - 晚上7:30
10月 - 4月	上午7:15 - 晚上8:00
12月 - 2月	上午9:00 - 晚上9:30
<b>从皇后镇出发 大巴 + 巡游 + 飞行</b>	
全年	上午6:55 - 下午3:40
10月 - 4月	上午7:15 - 下午5:10
<b>从皇后镇出发 飞行 + 巡游*</b>	
10月 - 4月15日	上午8:00 - 上午11:40
10月 - 4月	上午10:00 - 下午1:40
5月 - 9月	中午12:00 - 下午3:40
10月 - 4月15日	下午2:00 - 下午5:40
<b>从皇后镇出发 直升机 + 巡游</b>	
全年	上午10:00 - 下午1:40

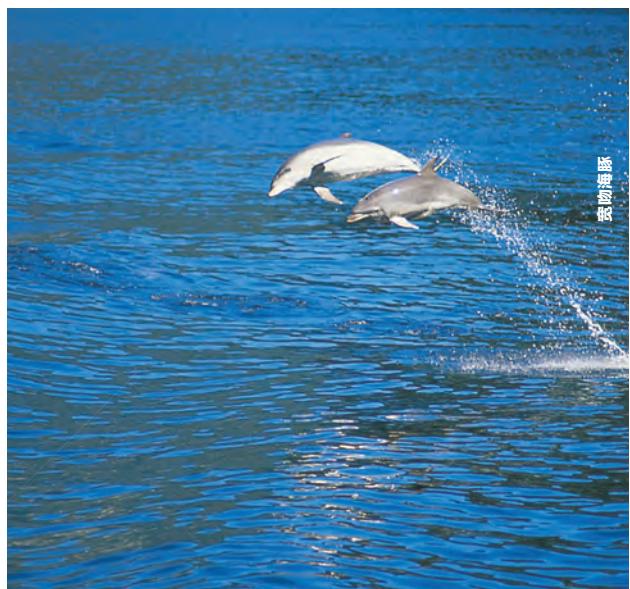
\*可购买含萤火虫之旅的套餐 (11月-3月)

\*\*请注意：此趟游船时间较短，为1小时30分钟。

上午8:00出发的活动包括免费野餐便当或盒装小吃。

请在出发时间前20分钟抵达，办理登记手续。

只有自驾游客可在行程中添加鲍恩瀑布徒步活动。



米尔福德峡湾

# 午餐选择

我们极具天赋的随船厨师选用最新鲜的食材创造出各式美味的午餐选择。

请确保您为您的客人提前预订好午餐。如果在米尔福德临时购买午餐，选择只限于零食。风景观光巡游游船提供所有的午餐选择，必须在出发前24小时预订。

探索自然巡游游船可提供日式冷便当、印度午餐盒与野餐便当。

船上设有酒吧。所有游船免费供应茶水和咖啡（非现磨咖啡）。

请注意：在出发前24小时提出特殊饮食需求，我们可以给予相应安排。

午餐的选择会根据季节不同而有所变化。



适用于风景观光巡游



适用于探索自然巡游



丰富的美食选择可满足所有人的味蕾需求！

### 岩龙虾头盘和国际自助餐

国际自助餐配半只峡湾岩龙虾。



### 国际自助餐

蒸饺子、蒸时蔬、炒时蔬、绿唇贻贝、新鲜炸鱼、鸡肉、南部地区牛肉或鹿肉、卡德罗纳美利奴羊肉、韩国泡菜、新鲜沙拉、米饭、面条、新鲜水果和冰淇淋。



### 日式便当

寿司、手握寿司、味噌三文鱼、卤水豆腐、水煮照烧鸡腿、蒸蔬菜、新鲜水果、热饭、海苔芝麻拌饭带味噌汤，腌姜、白萝卜和裙带菜沙拉。

Pure NZ冰淇淋和绿茶。



### 海鲜拼盘

虾、鱿鱼、三文鱼和虾饼。  
还有小龙虾可供选择（额外付费）。



### 印度风味午餐

春卷、五香三角菜饺、洋葱沙拉配生菜、印度豆糊、蔬菜咖喱、米饭、印度饼、腌芒果、原味酸奶、冰淇淋和各种水果（适用于上午11:00、下午1:00和下午1:45出发的风景观巡游游船和下午1:35出发的探索自然巡游游船）。



### 野餐便当

三明治、饼干、薯片、奶酪和饼干、水果、坚果和巧克力。



# 米尔福德峡湾

# 过夜巡游

## 米尔福德峡湾的终极体验

- 在所有一日游游客离开之后，体验壮丽的米尔福德峡湾
- 在联合国科教文组织认证的世界遗产保护区欣赏日出日落
- 延时巡游让您有更多机会看到海豹、企鹅和海豚的身影
- 悠闲地巡游整个峡湾，经过圣安妮角灯塔，并驶入塔斯曼海（天气允许的情况下）
- 专业的自然向导将讲述有关该地区历史和动植物的专业知识，确保所有游客都能享受一段难以忘怀的旅程（仅提供英文解说）。
- 享受轻松的傍晚活动，可能包含划皮划艇或乘坐气阀艇近距离探索峡湾，或在世界知名的米尔福德步道体验徒步
- 这是一段信息丰富、充满互动的终生难忘之旅，在旅途中还能结识志同道合的朋友
- 提供多种语言的文字介绍（英语、德语、法语、西班牙语、葡萄牙语、中文、韩语和日语）
- 每天从皇后镇和蒂阿瑙出发的豪华大巴与游船直接衔接
- 可选择皇后镇飞回选项（取决于天气状况）



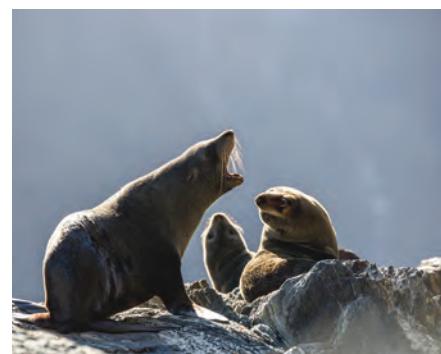


## 米尔福德水手号

- 选择划皮划艇或乘坐气阀艇近距离探索峡湾
- 丰盛的三道式晚餐包括开胃菜、汤、沙拉、热菜、火腿肉、海鲜和各种甜点及奶酪（可提供素食选择）
- 船上有持证酒吧
- 晚饭后通过导游的讲解了解更多米尔福德峡湾的历史
- 丰盛的自助早餐，可选择烹饪早餐或欧陆式早餐
- 带独立浴室的双床/双人床客舱

## 米尔福德流浪者号

- 选择在世界知名的米福峡湾步道上感受一段专属私人步道之旅，或者乘坐气阀艇深度探索峡湾
- 丰盛的三道菜的晚餐，包括汤、烤肉、蔬菜、沙拉和甜点（可提供素食选择）
- 船上有持证酒吧
- 早餐可选烹饪早餐或欧陆式早餐
- 双床/双人床客舱，带舒适现代的共用卫浴间



季节	出发（第1天） - 返回（第2天）	船只
<b>从米尔福德出发 ➤ 过夜巡游</b>		
5月1-23日、9月	下午3:30 - 上午9:15	米尔福德水手号
10月 - 4月	下午4:30 - 上午9:15	米尔福德水手号
11月 - 3月	下午4:30 - 上午9:15	米尔福德流浪者号
<b>从蒂阿瑙出发 ➤ 大巴 + 过夜巡游</b>		
10月 - 5月23日、9月	中午12:45 - 中午12:30	米尔福德水手号
11月 - 3月	中午12:45 - 中午12:30	米尔福德流浪者号
<b>从皇后镇出发 ➤ 大巴 + 过夜巡游</b>		
10月 - 5月23日、9月	上午9:00 - 下午3:30	米尔福德水手号
11月 - 3月	上午9:00 - 下午3:30	米尔福德流浪者号

请在出发时间前20分钟抵达，办理登记手续。

# 米尔福德 水手号

## 设计特点

- 观景平台、餐厅和观景厅
- 28间带独立浴室的私人客舱（其中16间有两张单人床，12间有双人床），还有另外两间是家庭套间带有4张上下床
- 载客量：64人（过夜一晚）
- 长度：40米

划皮划艇探索  
壮丽的峡湾



请注意：两艘船的客舱布局可能发生变化。

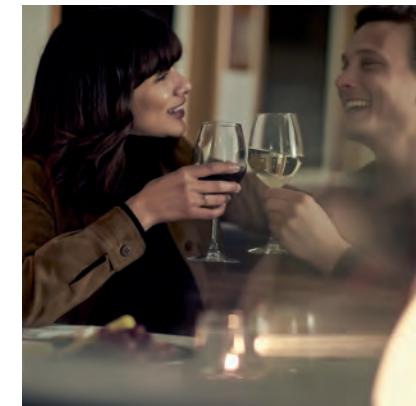


# 米尔福德流浪者号

## 设计特点

- 观景平台和餐厅
- 14间舒适的私人客舱（两张单人床/双人床）和两间拥有四人床位（上下床）的客舱，均为现代的共用卫浴
- 载客量：36人（过夜一晚）
- 长度：30米

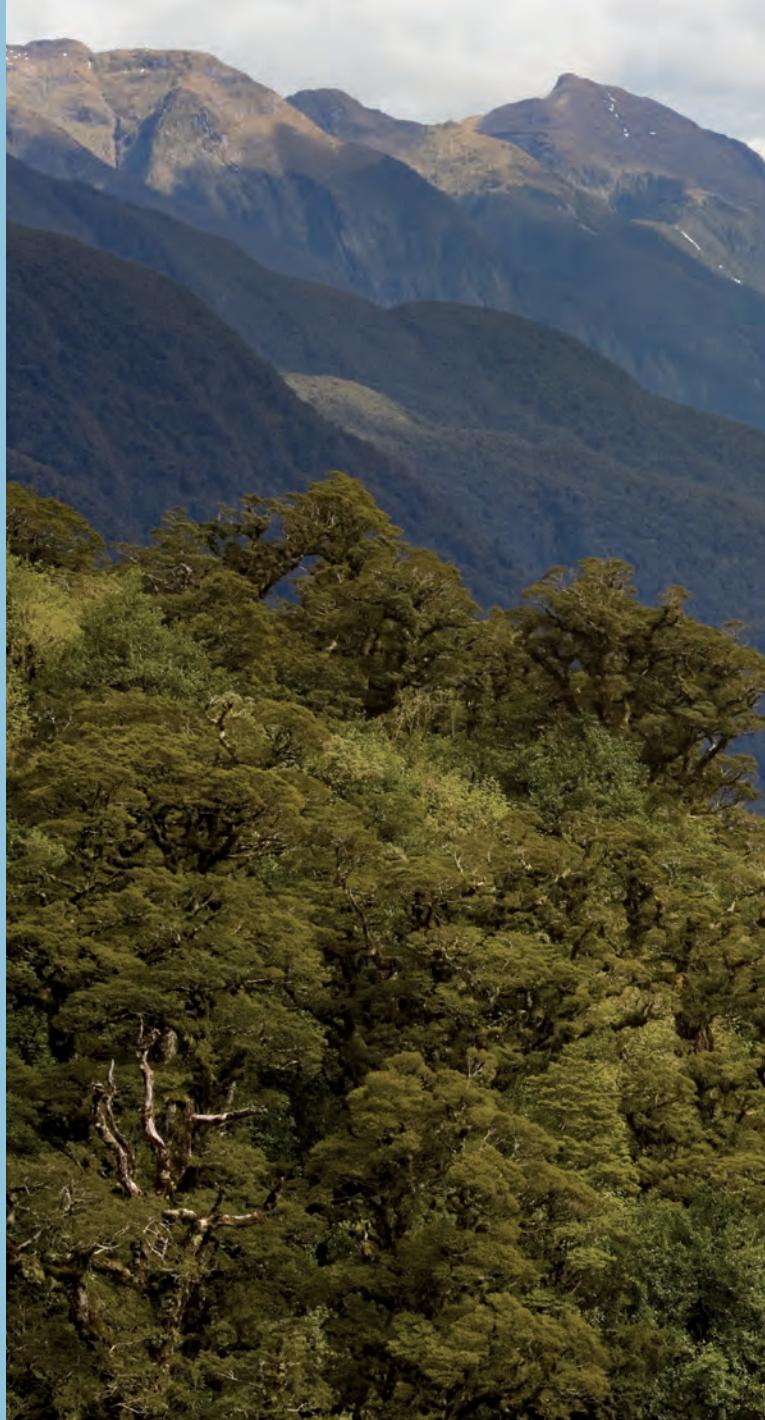
上岸体验  
世界知名的  
米尔福德步道



前往

# 神奇峡湾

神奇峡湾正位于峡湾地区国家公园的心脏地带。探索人迹罕至的神奇峡湾，这里的寂静令人震撼，这里与您去过的所有地方都不一样，踏上游船，于无声处听惊雷。



真实旅程是唯一一家将豪华巴士与神奇峡湾的游船无缝对接的运营公司，每日发团。神奇峡湾目前没有陆路可抵达。

首先乘坐游船穿过晶莹剔透的玛纳波里湖 (Lake Manapouri)。然后换乘巴士穿过威尔莫特通道 (Wilmot Pass)，沿途会在适当的地方停留，以便欣赏峡湾地区最茂密的雨林，俯瞰壮观的神奇峡湾。在到达深湾 (Deep Cove) 后，即可加入我们日间的神奇峡湾探索自然巡游 (Wilderness Cruise) 或我们著名的过夜巡游 (Overnight Cruise)。





## 不可错过神奇峡湾

- 神奇峡湾比米尔福德峡湾大10倍，长3倍，是新西兰最后的原始荒野之境
- 远离喧嚣！相比米尔福德峡湾，神奇峡湾更为偏远僻静、人迹罕至，船只和运营商也更少
- 乘游船游览“千岛之湖”玛纳波里湖，远处即是雄伟的南阿尔卑斯山
- 穿过海拔671米、盘旋在南岛南阿尔卑斯山上的威尔莫特通道 (Wilmot Pass)
- 在这片原始荒野中感受“寂静之声”
- 亲密接触野生动物：在峡湾寻找成群的宽吻海豚；尼群岛有新西兰毛皮海狮的永久栖息地



### 乘大巴

#### 从皇后镇出发

乘坐我们的豪华大巴沿着瓦卡蒂普湖 (Lake Wakatipu) 湖畔行驶两小时，穿过起伏的农田，即可抵达玛纳波里 (Manapouri)。我们提供从皇后镇游客中心 (Queenstown Visitor Centre) 和大多数酒店的免费接送服务。

#### 从蒂阿瑙出发

参加日间的探索自然巡游或过夜巡游的游客可以搭乘我们的小型巴士前往玛纳波里，乘车时长为30分钟。我们提供从蒂阿瑙游客中心 (Te Anau Visitor Centre) 和大多数酒店的免费接送服务。



请注意：玛纳波里有停车场供自驾游客人使用

神奇峡湾

# 探索自然 巡游

与世隔绝、遥远空旷

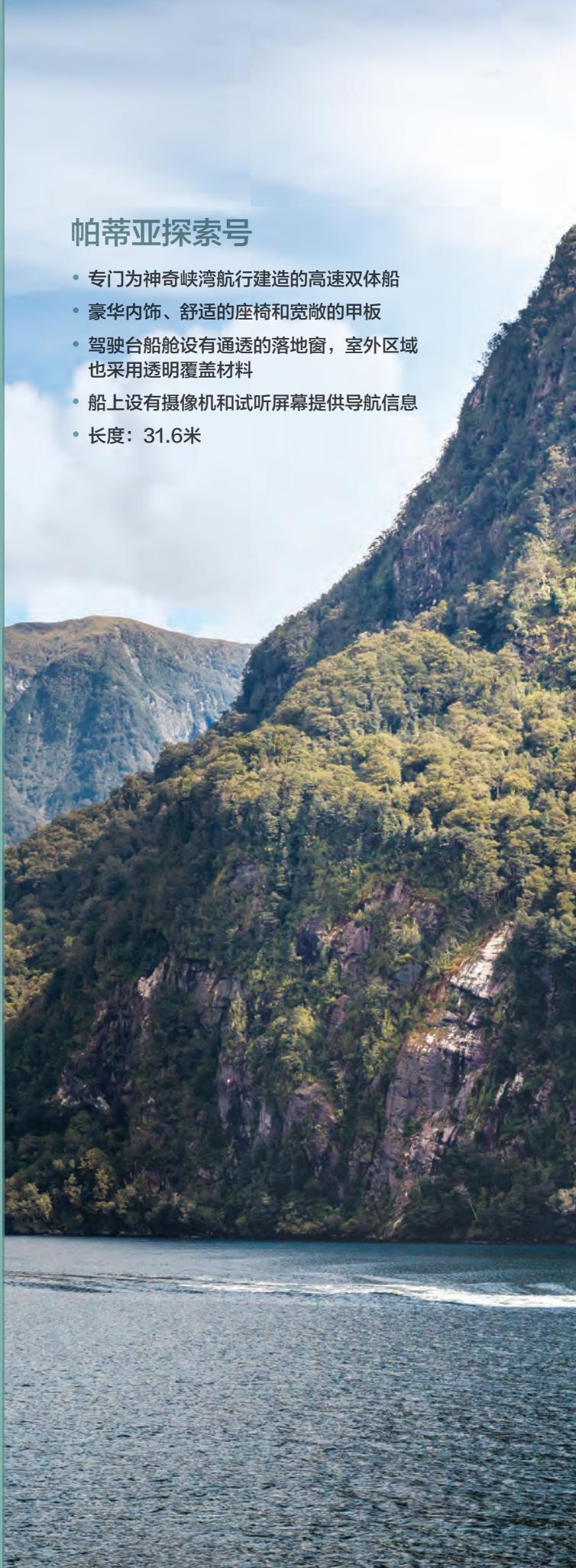
- 体验在人迹罕至的荒野——神奇峡湾的一日游
- 在神奇峡湾壮阔的航道上巡游3小时，最终驶入塔斯曼海并返回
- 观赏尼群岛 (Nee Islets) 上的企鹅和海豹，以及成群的宽吻海豚的栖息地
- 对当地动植物有丰富知识的专业自然向导提供讲解
- 在游船关闭引擎时感受漂浮在峡湾上的“寂静之声”，静得只听得见鸟叫和瀑布声
- 提供多种语言的文字介绍（英语、德语、法语、西班牙语、葡萄牙语、中文、韩语和日语）
- 野餐便当、方便面便当和豪华野餐便当可选（必须提前预订）
- 船上免费提供茶和咖啡，还有咖啡吧和持证酒吧
- 皇后镇和蒂阿瑙的往返巴士接送
- 免费提供皇后镇和蒂阿瑙绝大部分酒店的免费接送



路线仅供参考

## 帕蒂亚探索号

- 专门为神奇峡湾航行建造的高速双体船
- 豪华内饰、舒适的座椅和宽敞的甲板
- 驾驶台船舱设有通透的落地窗，室外区域也采用透明覆盖材料
- 船上设有摄像机和试听屏幕提供导航信息
- 长度：31.6米





## 午餐选择



### 野餐便当

卷饼、水果沙拉、巧克力、混合坚果和什锦麦片棒



### 豪华方便面便当

盒装方便面、卷饼、新鲜水果、蛋糕、奶酪和饼干、混合坚果和巧克力



### 豪华野餐便当

卷饼、水果沙拉与酸奶、羊角面包、蛋糕或甜点、奶酪和饼干、巧克力及混合坚果

提供素食和无麸质的午餐选择。



蓝领海豚

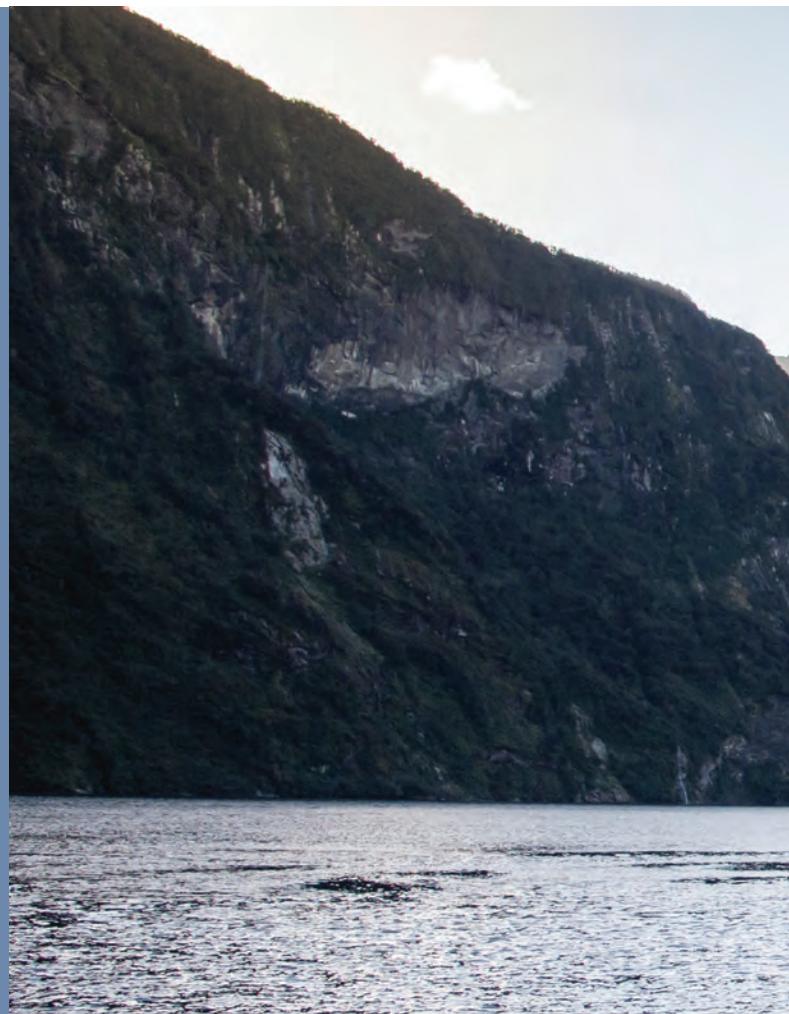
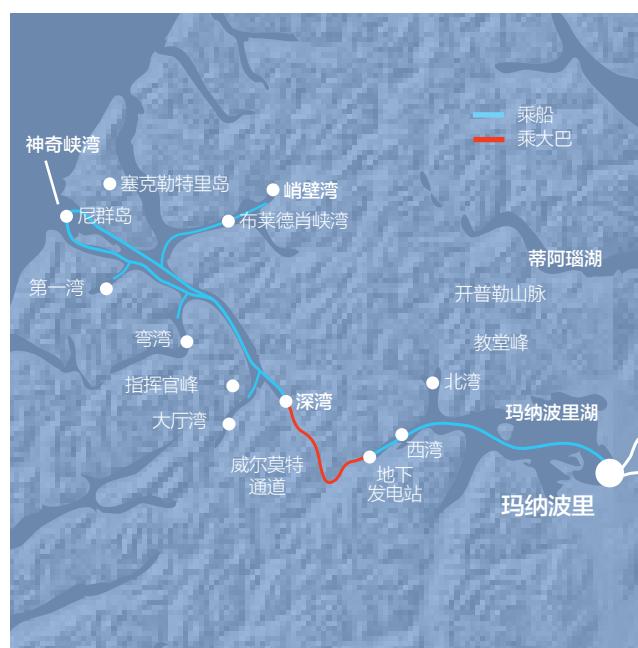
季节	出发时间 – 返回时间
从玛纳波里出发	仅巡游
11月 – 4月	上午8:00 – 下午2:30
5月 – 9月	上午10:30 – 下午5:00
10月 – 4月	上午10:30 – 下午5:45
12月27日 – 2月29日	下午1:30 – 晚上8:00
从蒂阿瑞出发	大巴 + 巡游
11月 – 4月	上午7:00 – 下午3:30
5月 – 9月	上午8:45 – 下午5:45
10月 – 4月	上午9:30 – 下午6:30
从皇后镇出发	大巴 + 巡游
5月 – 9月	早上6:55 – 晚上7:30
10月 – 4月	上午7:30 – 晚上8:15

请在出发时间前20分钟抵达，办理登记手续。

神奇峡湾

# 过夜巡游

清晨，在新西兰最壮观、最原始的峡湾中迎接朝阳



- 惬意巡游，探索神奇峡湾壮阔的航道并驶向塔斯曼海
- 观赏野生动物——企鹅、海豹和当地成群的宽吻海豚
- 在游船关闭引擎时感受漂浮在峡湾上的“寂静之声”，静得只听得见鸟叫和瀑布声
- 对当地历史和动植物有着丰富知识的专业自然向导提供讲解
- 乘坐气阅艇或划皮划艇探索峡湾
- 丰盛的三道式晚餐包括开胃菜、汤、沙拉、热菜、火腿肉、海鲜和各种甜点及奶酪
- 丰盛的自助早餐，包括烹饪早餐或欧陆式早餐
- 仅提供英文解说
- 提供多种语言的文字介绍（英语、德语、法语、西班牙语、葡萄牙语、中文、韩语和日语）
- 皇后镇和蒂阿瑙的往返巴士接送
- 免费提供皇后镇和蒂阿瑙绝大部分酒店的免费接送



## 季节

## 出发 (第1天) - 返回 (第2天)

## 从玛纳波里出发

## 过夜巡游

4月 - 5月23日、9月  
10月 - 3月中午12:00 - 上午11:45  
中午12:30 - 上午11:45

## 从蒂阿瑙出发

## 大巴 + 过夜巡游

4月 - 5月23日、9月  
10月 - 3月上午11:00 - 中午12:45  
上午11:30 - 中午12:45

## 从皇后镇出发

## 大巴 + 过夜巡游

10月 - 5月23日、9月

上午9:00 - 下午3:30



## 峡湾航海家号

- 观景平台、餐厅和观景厅
- 18间带独立浴室的私人客舱（其中12间有两张单人床，6间有双人床）
- 9间拥有四人床位（上下床）的客舱，带舒适的共用卫浴
- 载客量：72人（过夜一晚）
- 长度：38米



请注意：客舱布局可能发生变化。

蒂阿瑙

# 萤火虫洞

怪石嶙峋，水流湍急，漫天萤光，探索洞穴里奇妙的地下世界。

蒂阿瑙湖西岸连绵的群山下隐藏着一个由成千上万只萤火虫点亮的地下洞穴网络。

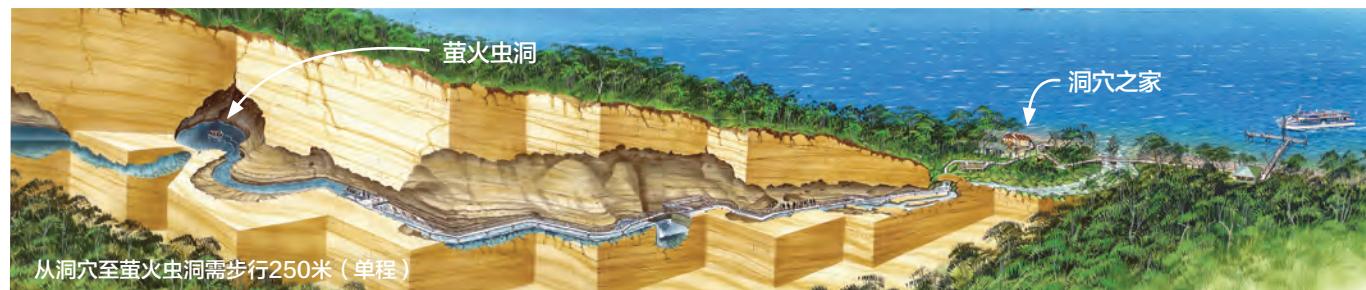
- 乘坐双体船30分钟穿越蒂阿瑙湖抵达西岸
- 探索经水流不断侵蚀而形成的洞穴
- 穿过石灰石步道，观赏水流里的漩涡和地下瀑布，让这座年轻的洞穴（12000年历史）充满生气。
- 步行穿过洞穴，聆听向导讲述洞穴的形成过程。
- 乘坐小船滑入静谧的萤火虫洞，仰望上千只在头顶闪烁的萤火虫
- 参观洞穴之家（Cavern House），了解洞穴周边的群山、洞穴网络和毛利传说。
- 可选择自行徒步探索周边的森林
- 可根据您的行程安排选择合适的出发时间
- 提供多种语言的文字介绍和安全信息（英语、德语、葡萄牙语、中文和日语）
- 免费茶水和咖啡
- 活动时长：2小时15分钟



季节	出发时间 – 返回时间
从蒂阿瑙出发	
11月 – 3月 *	上午7:45 – 上午10:00
12月 – 4月 **	上午9:00 – 上午11:15
全年	上午10:15 – 中午12:30
全年	下午2:00 – 下午4:15
10月 – 4月	下午4:30 – 下午6:45
10月 – 4月	下午5:45 – 晚上8:00
全年	晚上7:00 – 晚上9:15
10月 – 4月	晚上8:15 – 晚上10:30
11月 – 4月	晚上9:30 – 晚上11:45

还有从皇后镇出发的大巴衔接（全天）。请在出发时间前20分钟抵达，办理登记手续。\*可购买含米尔福德峡湾风景观光巡游的套餐。

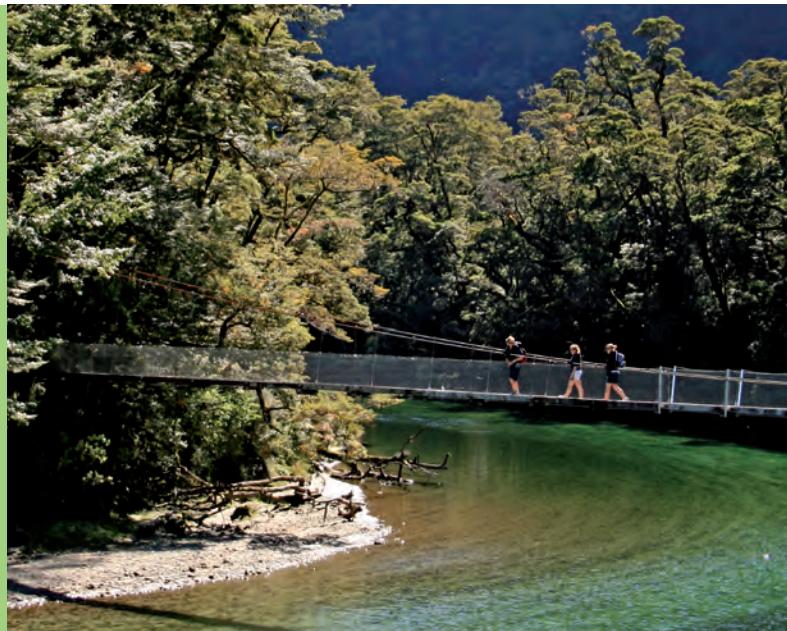
\*\*请注意：需满足最少成行人数。



## 米尔福德步道

# 徒步一日游

亲身感受“全球最美步道”！



### 带向导的小团队徒步带您体验世界著名的米尔福德步道。

- 对时间有限游客来说，这是体验“全球最美步道”米尔福德步道的绝佳机会
- 行程亮点包括古老的山榉木森林、克林顿河 (Clinton River)、长满青草的平房、湿地和丰富的原生鸟类
- 聆听向导介绍步道的历史，教您识别本地的动植物
- 从蒂阿瑙高地乘坐1小时惬意的观光游船前往蒂阿瑙风光旖旎的北端
- 轻松的徒步步道 (4 – 5小时，往返共11公里)
- 享受风景，拍照留念
- 在格莱德故居 (Glade House) 享用野餐便当
- 一位导游最多带12名游客
- 提供全程英文讲解



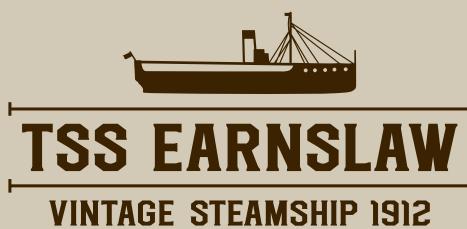
季节	出发时间 – 返回时间
从蒂阿瑙出发 ➤ 大巴 + 徒步	

11月 – 4月18日 上午9:30 – 下午6:00

从皇后镇出发 ➤ 大巴 + 徒步
------------------

11月 – 4月18日 上午6:55 – 晚上8:00

请注意：也可以为散客提供前往步道的交通接送。  
请在出发时间前20分钟抵达，办理登记手续。



皇后镇

# 湖景巡游

搭乘皇后镇百年地标：1912年启航的TSS厄恩斯劳号蒸汽船游湖，带游客来到皇后镇最早建立的瓦尔特峰高地牧场，体验最纯正新西兰式农场生活。

- 登上这艘经典的百年蒸汽船，游览风光旖旎的瓦卡蒂普湖 (Lake Wakatipu)。
- 在前往瓦尔特峰 (Walter Peak) 的途中，饱览宏伟壮阔的高山美景
- 细细探索轮船内部，参观引擎室，浏览水手舱艺术馆中的历史展览，了解蒸汽船的前世今生。
- 在钢琴的伴奏下随声唱和，免费提供新西兰歌本
- Promenade咖啡厅和全酒牌酒吧
- 提供船上解说和多种语言的文字介绍（英语、德语、西班牙语、葡萄牙语、中文、韩语和日语）



一座城的标志，携百年往事，佐美酒美食。

乘坐皇后镇经典的百年蒸汽船，开启一段风景优美的航行，感受世纪之交的雅致。TSS厄恩斯劳号蒸汽船是南半球现役的最古老的燃煤蒸汽客船。乘坐“湖上公主”航行，感受时光倒流。甲板下方的锅炉房内，蒸汽引擎呼啸着，不时发出砰砰的响声。

TSS厄恩斯劳号蒸汽船每天多次穿行于风景优美的瓦卡蒂普湖，去往位于湖泊西岸的瓦尔特峰高地牧场。抵达后，您可以留在船上，或者下船体验高地农场生活或丰富美味的用餐选择。



## 设计特点

- 1912年建造的燃煤老式蒸汽船
- 两个视野开阔的观景甲板和驾驶舱
- 设计：燃煤双螺旋蒸汽船
- 长度：51米
- 蒸汽船荣获Qualmark优质环保金牌标志，先进的燃煤技术更节能，还可减少温室气体排放



季节	出发时间 – 返回时间
全年*	上午10:00 – 上午11:30
全年*	中午12:00 – 下午1:30
全年*	下午2:00 – 下午3:30
全年*	下午4:00 – 下午5:30
12月27日 – 2月29日	下午6:00 – 晚上7:30
12月27日 – 2月29日	晚上8:00 – 晚上10:00

请在出发时间前20分钟抵达，办理登船手续。  
提供晚上6:00和8:00出发的巡游，需满足最少成行人数。

请预留出在市区停车以及使用兑换券换登船牌的时间。

\*TSS厄恩斯劳号蒸汽船将在2020年六月初至七月初进行年度维护。



**WALTER PEAK**

HIGH COUNTRY FARM

瓦尔特峰

# 牧场游

瓦尔特峰高地牧场位于风景如画的瓦卡蒂普湖岸，坐拥一座殖民风格的庄园和迷人的湖畔花园，是休闲放松的绝佳之地。在导游的陪同下步行参观瓦尔特峰的牧场，观看训练有素的牧羊犬，或停下来闻闻玫瑰花香。

行程包含：





- 登上TSS厄恩斯劳号蒸汽船，开启单程45分钟的观光巡游，前往瓦尔特峰高地牧场
- 在向导的带领下游览牧场，近距离观看农场动物并给其喂食，包括美利奴羊、赤鹿、苏格兰高地牛和羊驼。
- 在剧场观看训练有素的牧羊犬逐羊表演、剪羊毛和羊毛纺纱表演
- 在羊毛棚享用下午茶，提供新鲜烘焙的司康饼和各式饼干
- 漫步湖畔花园和阳光明媚的庭院或逛一逛纪念品店，挑选纪念品
- 提供英语解说和多语种文字介绍（英语、德语、西班牙语、葡萄牙语、中文、韩语和日语）

季节	出发时间 – 返回时间
全年*	上午10:00 – 下午1:30 中午12:00 – 下午3:30 下午2:00 – 下午5:30
1月22日 – 3月31日**	下午4:00 – 晚上7:30

请在出发时间前20分钟抵达，办理登船手续。请预留额外的停车时间。

\*TSS厄恩斯劳号蒸汽船将在2020年六月初至七月初进行年度维护。

\*\*需满足最少成行人数。



**COLONEL'S  
HOMESTEAD**  
RESTAURANT

瓦尔特峰

# 全湖景自助餐厅

在180度全湖景餐厅里，一边欣赏优雅而富有独特韵味的湖光山色，一边享用由皇后镇唯一米其林厨师设计菜单、米其林世家厨师亲自掌厨的烧烤自助餐。缤纷多彩的湖畔花园的“上校之家”自助餐厅最初建于1902年，是皇后镇为数不多的百年建筑。





## 您的自助餐选择：



季节	出发时间 – 返回时间
BBQ烧烤午餐	
全年*	上午10:00 – 下午1:30 中午12:00 – 下午3:30
BBQ烧烤晚餐	
12月27日 – 3月31日**	下午4:00 – 晚上7:30
10月 – 5月	下午6:00 – 晚上10:00
6月 – 9月**	下午6:00 – 晚上10:00

请在出发前20分钟抵达，办理登船手续。请预留额外的停车时间。

\*TSS厄恩斯劳号蒸汽船将在2020年六月初至七月初进行年度维护。\*\*需满足最少成行人数。

## “上校之家”自助餐厅 晚餐烧烤菜肴样例

### 自制面包

本地萨莫拉香肠

铁板东海岸特选烤鱼

蒸新鲜马铃薯，配香草、香料、烟熏黄油

迷迭香蒜烤胡萝卜和白甘筍，配石榴酱

盐烤红薯，配洋葱、杏干、小葱、杏仁、细香葱和法式调味汁

### 南大西洋清蒸虾蘸酱

茴香、卷心生菜、腌制紫椰菜、红萝卜、蓝乳酪、配白香醋酱

瓦尔特峰蜜枣布丁

经典提拉米苏

苹果大黄碎酥

Callebaut黑巧克力慕斯蛋糕

### 新西兰卡德罗纳美利奴羊肉

坎特伯雷特选猪肉

新西兰南地极品牛扒

新西兰特色芝士什锦，配木瓜酱、饼干和葡萄

请注意：烧烤自助晚餐提供咖啡和茶，烧烤自助午餐提供咖啡。  
烧烤自助午餐不含海鲜。





## WALTER PEAK HIGH COUNTRY FARM

# 瓦尔特峰 骑马观光

以最放松的方式游览观光。悠闲穿过绵延起伏的牧场，这个亮点活动定会为您的新西兰之旅留下难忘的回忆。

- 我们经验丰富的向导将带您骑马穿过绵延起伏的高地牧场，在观景点饱览瓦卡蒂普湖和周围群山的壮丽美景，全程40分钟
- 返回马厩，在上校之家餐厅享用一顿传统的上午茶或下午茶
- 适合所有能力的骑马者，包括初次骑马的人
- 最小7岁，最重100公斤，身高不得低于1.2米
- 精品小团，个性化体验（每个向导带6人）

季节	出发时间 – 返回时间
10月 – 4月	上午10:00 – 下午1:30 中午12:00 – 下午3:30 下午2:00 – 下午5:30

请在出发前20分钟抵达，办理登船手续。时间随天气情况可能发生变化。



# 前往 斯图尔特岛

如诗如画的斯图尔特岛远离喧嚣，自然宁静，距离新西兰南岛的最南端仅30公里。



探索纯净  
原始的  
海岛天堂

位于岛上大部分的茂密的森林、怪石嶙峋的海岸线和细软的金色沙滩都属于拉奇欧拉国家公园 (Rakiura National Park)。岛上的居民主要集中在唯一的小镇奥本 (Oban)。



## 渡轮服务

乘坐我们舒适的双体船穿越布拉夫和斯图尔特岛之间的福沃克斯海峡 (Foveaux Strait)。在航程中，请密切留意沿途的野生动物，尤其是海鸟，如海燕和羊肉鸟。我们友好的工作人员将为您提供详实的讲解，指出观光景点。

- 提供全年每日定时的渡轮服务
- 游船上提供免费的茶和咖啡
- 当日往返渡轮可选



### 福沃克斯快船

- 设计：双体船
- 载客量：97名乘客
- 长度：23米

### 南方快船

- 设计：双体船
- 载客量：62名乘客
- 长度：19.5米



## 斯图尔特岛亮点

- 在新西兰第三大原始岛屿放松享受
- 从南岛乘坐一小时渡轮即可到达，沿途风景迷人
- 感受被称为“新西兰生态保护区”的原始之美
- 一定要尝尝新鲜的海鲜 龙虾、蓝鳕鱼和世界著名的新西兰布拉夫生蚝
- 在石莼岛 (Ulva Island) 徒步，这里有新西兰一些最稀有的原生鸟类，包括鞍背鸦、黄头刺莺、刺鹩和新西兰鳾鹟。还能经常看到黑秧鸡、卡卡瑞奇鸟、铃鸟和吸蜜鸟。
- 岛上生活着2万多只奇异鸟，在野外见到奇异鸟的几率很大

季节	出发时间
<b>从布拉夫出发</b> 仅渡轮	
全年	上午9:45
10月 - 4月	上午11:00
12月1日 - 2月28日	下午1:30
5月 - 9月	下午4:30
10月 - 4月	下午5:15
<b>从斯图尔特岛出发</b> 仅渡轮	
全年	上午8:00
12月26日 - 1月7日	上午9:30
12月1日 - 2月28日	中午12:00
5月 - 9月	下午3:00
10月 - 4月	下午3:30
10月 - 4月	下午5:00

出发时间根据海上状况可能发生变化。时间表随时可能发生变化。  
提供从皇后镇和蒂阿瑙出发的巴士衔接。

## 租车服务

按照自己的步调惬意地漫步斯图尔特岛隐秘的海滩和丛林，将带给您独特难忘的体验。岛上公路不到30公里，车辆很少，一般不会迷路。

## 可供租用



斯图尔特岛体验 (Stewart Island Experience) 是真实旅程景点集团旗下品牌。

# 斯图尔特岛 村庄和海湾之旅

跟随当地导游探索奥本村庄及其周边海湾。这是深入了解斯图尔特岛的最好方式。

天然原生态、令人难以置信的美且蕴含深厚的历史渊源，斯图尔特岛的怡人美景和丰富故事一定让您不虚此行。旅程中，我们为您预留了充足的时间停留拍照并体验短程徒步。

- 跟随当地导游了解斯图尔特岛的历史和岛上生活
- 了解岛上的捕鲸历史，感受欧洲、毛利和美国文化的融合
- 徒步进入拉奇欧拉国家公园的门户李湾 (Lee Bay)
- 欣赏美丽的马蹄湾 (Horseshoe Bay) 的景色
- 在观景岩 (Observation Rock) 欣赏黄金湾 (Golden Bay)、帕特森湾 (Paterson Inlet) 和石莼岛 (Ulva Island) 令人叹为观止的景色



季节	出发时间 – 返回时间
全年	上午11:00 – 中午12:30
全年	下午1:00 – 下午2:30
10月 – 4月	下午4:00 – 下午5:30

请在出发前20分钟抵达，办理登记手续。



# 带向导的 徒步之旅

参加由向导带领的小型步行团，尽情享受斯图尔特岛的纯美景色。

- 专业的自然向导会介绍当地的原生鸟类和植物
- 了解当地居民为保护野生动物所做的工作
- 小型团体（每个向导带领8人）

季节	出发时间 – 返回时间
10月 – 3月	下午4:00 – 下午6:00

请注意：最小年龄：14岁；  
最少成行人数：4名成人。

请在出发前20分钟抵达，办理登记手续。



# 石莼岛 探索者之旅

在美丽的帕特森湾 (Paterson Inlet) 乘船巡游，欣赏原始静谧的海滩和隐蔽的海湾，邂逅海洋生物，探索“必玩景点”石莼岛鸟类保护区 (Ulva Island Birdlife Sanctuary)。

- 乘坐现代舒适的拉奇欧拉探索号 (Rakiura Explorer)，巡游帕特森湾 (Paterson Inlet)，沿途经过多个海滩
- 在石莼岛上体验有向导带领的徒步活动，步行穿过森林，这里是黑秧鸡、丛林知更鸟、罕见的鞍背鸟和金丝雀的栖息地，还有许多其它珍惜的濒危鸟类也在此安家。石莼岛也是新西兰一些最稀有植物物种的自然保护区。
- 含45分钟带向导的徒步
- 当地自然向导提供丰富有趣的讲解
- 可能会看到海鸟、海豹、毛皮海狮和企鹅
- 可提供野餐便当（请提前预订）

季节	出发时间 – 返回时间
5月和9月	中午12:00 – 下午2:45
10月 – 4月	中午12:45 – 下午3:15

请在出发前20分钟在Red Shed办理登记手续。



# 邂逅野生 奇异鸟之旅

夜幕降临后，带好手电筒，跟随经验丰富的自然向导踏入森林，寻找棕色奇异鸟的身影。

黄昏时分，从半月湾 (Halfmoon Bay) 乘坐双体船穿过帕特森湾，前往小荣耀湾 (Little Glory Cove)，沿途风光无限。游船会驶过石莼岛——无虫害鸟类保护区，您将有机会了解斯图尔特岛丰富的历史。抵达小荣耀湾后，跟随自然向导穿过海岸丛林，来到一处僻静的沙滩。在这里观赏满天的繁星，倾听周围森林发出的声音。注意在黑暗中观察，经常有机会看到褐色奇异鸟 (Southern Brown Kiwi/Rakiura Tokoeka) 前来觅食。

- 出发前导游会讲解有关褐色奇异鸟的知识
- 乘坐现代舒适双体船
- 由经验丰富的自然向导带领的徒步活动，步道修缮良好
- 小型团体（每个向导带领8人，每晚最多16人）
- 活动时长：约4个小时
- 适合年龄：15岁及以上
- 游船上提供免费的茶和咖啡

季节	出发时间 – 返回时间
9月	下午5:30 – 晚上9:30
10月	晚上7:00 – 晚上11:00
11月、3月	晚上7:30 – 晚上11:30
12月 – 2月	晚上8:30 – 午夜12:30
4月	下午5:00 – 晚上9:00
5月	下午4:30 – 晚上8:30

时间随天气情况可能发生变化。





## 斯图尔特岛旅馆

斯图尔特岛旅馆位于山顶，步行5分钟即可到达村庄中心。旅馆幽静隐蔽，充满私密性，坐拥半月湾和福沃克斯海峡的完美景色。

旅馆广阔的庭院绿地是许多原生鸟类的栖息地，包括卡卡鹦鹉，从阳台上即可看到。晚间，宾客休息厅或户外露台是休闲和观景的完美之地。晚餐可在村庄的餐厅享用。旅馆也有一间小厨房可供使用。每天早晨会在旅馆餐厅提供欧陆式早餐。



斯图尔特岛是自然爱好者，徒步和户外探险的天堂

- » 六间带独立卫浴的客房，配超大双人床或两张单人床
- » 共用休息厅坐拥绝佳风景
- » 含欧陆式早餐
- » 免费提供旅馆至渡轮码头或机场的接送
- » 所有客房均配有电视
- » 房间内配有茶/咖啡冲泡设施



# 斯图尔特岛 一日和多日套餐

## 斯图尔特岛一日游

### 一日游 自驾 (从布拉夫出发)

上午9:45 从布拉夫乘坐渡轮前往斯图尔特岛。

上午11:00 斯图尔特岛村和海湾之旅

可选额外活动：参观博物馆或DOC环保部游客中心

中午12:45 参加石莼岛探索者之旅，含带向导的徒步活动。

下午3:30 从斯图尔特岛乘坐渡轮前往布拉夫。

**费用包含：** 往返渡轮、斯图尔特岛村庄和海湾之旅、石莼岛探索者之旅。



## 斯图尔特岛发现之旅

### 两日游 自驾旅行

#### 第一天

自驾前往布拉夫。布拉夫的渡轮码头附近有安全的室外停车场 (费用另付)。

上午11:00 乘坐渡轮离开布拉夫，并于中午12:00抵达斯图尔特岛。

下午1:00 参加斯图尔特岛村庄和海湾之旅。

傍晚，参加邂逅野生奇异鸟之旅，寻找奇异鸟的身影。

晚上在斯图尔特岛旅馆 (Stewart Island Lodge) 留宿，住宿费用已包含在内。

#### 第二天

清晨您可以惬意地漫步岛屿 (可选额外项目：租车、摩托车或山地自行车探索海岛)。

中午12:45 参加石莼岛探索者之旅，含带向导的徒步活动。

下午3:30，乘坐渡轮离开斯图尔特岛，下午4:30抵达布拉夫。

**费用包含：** 往返渡轮、斯图尔特岛旅馆一晚住宿、斯图尔特岛村庄和海湾之旅、石莼岛探索者之旅和邂逅野生奇异鸟之旅。

条件：推荐套餐根据夏季（10月至4月）时间表制定。  
可能发生变化。

## 斯图尔特岛探索之旅

### 三日游 自驾或选择大巴接送

从皇后镇/蒂阿瑙出发

#### 第一天

上午9:45 乘坐渡轮，并于上午10:45抵达斯图尔特岛。下午1:00 参加斯图尔特岛村庄和海湾之旅。

晚上在斯图尔特岛旅馆 (Stewart Island Lodge) 留宿，住宿费用已包含在内。

#### 第二天

清晨您可以惬意地漫步岛屿 (可选额外项目：租车、摩托车或山地自行车探索海岛)。

中午12:45 参加石莼岛探索者之旅，含带向导的徒步活动。

傍晚，参加邂逅野生奇异鸟之旅，寻找奇异鸟的身影。

晚上在斯图尔特岛旅馆 (Stewart Island Lodge) 留宿，住宿费用已包含在内。

#### 第三天

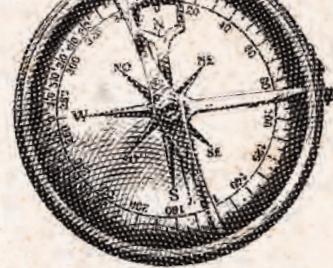
下午3:30 乘坐渡轮离开斯图尔特岛，下午4:45 从布拉夫前往皇后镇 (大巴或自驾)，晚上8:00 抵达皇后镇

或

上午8:00 乘坐渡轮离开斯图尔特岛，上午9:15 从布拉夫前往蒂阿瑙 (大巴或自驾)，下午1:20 抵达蒂阿瑙。

**包含项目：** 大巴接送或自驾、往返渡轮、斯图尔特岛旅馆两晚住宿、斯图尔特岛村庄和海湾之旅、石莼岛探索者之旅和邂逅野生奇异鸟之旅。

# Discovery Expeditions



普雷瑟韦申湾，  
朦胧峡湾或  
斯图尔特岛

卡卡鹦鹉



座头鲸



多日探索巡游旅程将带您游览峡湾地区或斯图尔特岛，让您沉浸在当地丰富的自然文化与人文历史中。您将有机会踏上海岛，置身于无与伦比的自然奇景中，寻觅早期移民留下的历史遗迹。

所有探索巡游之旅都有随行的专业自然向导，他们对新西兰南部地区了如指掌，将为您详细介绍这里的风土人情，带您探索这里的野生动物，展开徒步之旅。

为了营造舒适友好的氛围，米尔福德流浪者号游轮的乘客上限为32人。游轮上供应丰盛的美食，还有贴心的船员提供周到的服务，照顾您的需求，让您舒心地欣赏令人惊叹的美景。

探索巡游之旅适合各个年龄段的游客。推荐具有中等体能并崇尚户外活动、具有探险精神的游客参加。

## 普雷瑟韦申湾

七天六夜巡游

4月、5月、7月、8月和9月  
从玛纳波里出发

## 朦胧峡湾

五天四夜巡游

10月从玛纳波里出发

## 斯图尔特岛

六天五夜巡游

7月从布拉夫出发

可提供从皇后镇、蒂阿瑙和因沃卡格尔 (Invercargill) 至出发点的大巴接送服务。

# 探索峡湾地区

## 朦胧峡湾

五天四夜巡游 (可选择直升机接送)

朦胧峡湾 (Dusky Sound) 和布雷克西峡湾 (Breaksea Sound) 共有超过350座岛屿，这里风光美不胜收，非常适合船只在此停泊、划皮划艇和上岸游览。此次航行还将带您前往以野生动物而闻名的神奇峡湾，包括毛皮海狮和成群的宽吻海豚。

## 普雷瑟韦申湾

七天六夜巡游 (可选择直升机接送)

普雷瑟韦申湾 (Preservation Inlet) 和白垩湾 (Chalky Inlet) 是位于新西兰最南端的峡湾，这里人迹罕至。风卷细沙的海岸线和广阔的海滩有利于直升机降落或在此开启探索之旅。这些巡游将包含朦胧峡湾之旅中的主要景点，还可以前往布雷克西峡湾和神奇峡湾。



# 斯图尔特岛 发现之旅

六天五夜巡游

斯图尔特岛 (Stewart Island) 是新西兰的第三大岛，位于最南端，这里深受喜爱大自然和原始环境的游客欢迎。岛上大部分区域都属于拉奇乌拉国家公园 (Rakiura National Park)，居民主要集中在唯一的小镇奥班 (Oban)。岛上遍布密林，人口稀少，海岸线崎岖多石，有着细软的金色沙滩，使其成为海洋和鸟类的天然栖息地，非常适合乘船前往。

从布拉夫 (Bluff) 登上游轮开启您的旅程，穿越福沃克斯海 (Foveaux Strait) 抵达斯图尔特岛的东海岸。抵达后，您将登上米尔福德流浪者号 (Milford Wanderer) 游轮，在接下来的几天里游轮将带您穿越新西兰最神奇的海域。您将有机会多次跟随导游踏上海岛进行徒步之旅，其中包括著名的石莼岛 (Ulva Island) 鸟类保护区，还将访问岛上的历史遗迹，包括位于普赖斯湾 (Prices Inlet) 的挪威捕鲸站等。



# 米尔福德流浪者号

专业自然向导 / 可提供皮划艇和小船

开放式驾驶 / 可入住32人/温暖、舒适的客舱 (双床房/双人房) / 提供羽绒被、床单和毛巾 / 现代浴室设施，带热水淋浴 / 舒适的用餐室 / 随船厨师准备的丰盛菜肴

访问我们的网站：  
[www.discoveryexpeditions.co.nz](http://www.discoveryexpeditions.co.nz)，  
了解完整的巡游路线和出发日期。





# 环境保护

去年，我们为一系列环境保护项目提供了超过\$500,000的资金和实物援助，这些项目包括拯救濒危生物，重建生物栖息地，清除虫害和回馈当地社区等。



## 库珀岛环境改造项目

- 帮助朦胧峡湾的第三大岛屿——库珀岛 (Cooper Island) 消除白鼬和鼠害，为濒危的原生鸟类提供安全的生存环境。
- 在环保部的指导下，我们首次在岛上安装捕兽机。
- 1300多个捕兽机已安置在库珀岛超过1778公顷的土地上，真实旅程景点集团对此项目的长期投入达\$500,000。
- 该项目在经过三年深入细致的工作后仍需要持续的日常维护工作。真实旅程将从每位参加“探索巡游之旅”的乘客船票中筹集\$100，作为项目的后续资金。

## 屡获嘉奖的瓦尔特峰环境改造项目

- 真实旅程持续在瓦尔特峰高地牧场进行大规模的土地复原工作，已经种植15,000余株原生灌木植物。
- 该项目已清理蔓延至瓦卡蒂普湖西岸155公顷的野生松树，消除它们对瓦卡蒂普湖标志性景观的不良影响（真实旅程于2014年购买此片土地，工程从而得以实施）
- 野生松树被认为是南岛高地生态系统的重大威胁，它们与原生植物争夺阳光和水源，降低自然景观的质量。
- 瓦尔特峰环境改造项目的卓越成绩获得了新西兰环保部的特别嘉奖书 (Certificate of Appreciation)，并称其为一项“耗资巨大的宏大工程”

## Cruise-for-a-Cause慈善巡游

- 2015年以来，真实旅程每年都通过Cruise-for-a-Cause慈善巡游为慈善和环保组织筹集资金逾\$150,000
- 真实旅程每年在米尔福德峡湾和神奇峡湾过夜巡游开季时都会将船员的最终培训作为资金筹集活动，为慈善和环保组织筹款
- 免费提供过夜游船、工作人员、晚餐、午餐和水上项目，所有门票收入用于慈善和环保事业
- 受益组织包括黄眼企鹅基金会、森林与鸟类保护组织、新西兰癌症协会（南部地区和奥塔哥地区）

## Birds of a Feather年度慈善舞会

- 我们的Birds of a Feather年度慈善舞会是皇后镇最令人期待的正式晚宴，从2015年开办至今，已筹集到近\$300,000资金
- 真实旅程承担该年度晚宴的全部费用，并将所有门票收入用于环保项目
- 受益组织包括鸮鹦鹉保护协会、库珀岛环境改造项目、瓦卡蒂普野生动物基金会

## 濒危鸟类

- 真实旅程在过去的12年资助稀有的新西兰山蓝鸭在新的栖息地提高繁殖率。真实旅程还通过提供资金和人力资源协助新西兰环保部监测位于峡湾地区的白垩岛 (Chalky Island) 上的小斑点奇异鸟，过夜巡游游船和洞穴活动的工作人员还帮助安放捕兽机和诱饵。

了解更多信息，请浏览[realjourneys.co.nz/conservation](http://realjourneys.co.nz/conservation)



	基督城	但尼丁	皇后镇	米尔福德峡湾	蒂阿瑙	玛纳波里	因沃卡格尔
布拉夫	609	247	217	308	182	183	30
	8小时40分	3小时30分	3小时05分	4小时25分	2小时40分	2小时35分	25米
因沃卡格尔	579	217	187	278	152	153	
	8小时15分	3小时05分	2小时40分	4小时	2小时10分	2小时10分	
玛纳波里	653	291	171	142	21		
	9小时20分	4小时05分	2小时25分	2小时	20分		
蒂阿瑙	652	290	170	121			
	9小时20分	4小时10分	2小时25分	2小时30分			
米尔福德峡湾	773	411	291				
	11小时05分	5小时50分	5小时				
皇后镇	486	283					
	6小时55分	4小时05分					
但尼丁	362						
	5小时10分						

驾驶时间计算依据：驾驶时间和距离按照在乡村道路以每小时80至100公里的速度进行计算。所示时间为估算时间。实际驾驶时间可能发生变化。请预留额外时间，以便在沿途进行拍照、休息、步行游览，或预防道路出现意外状况。

路线仅供参考

—— 乘大巴  
— 乘船  
- - - 乘飞机  
- - - 漂流

路线仅供参考

“哪怕是一场倾盆暴雨，也能给这奇景  
胜地增加水墨画氛围。如同虚无飘渺  
的水气从天而降，再规律地升起，  
只为揭开万千瀑布那雷轰电鸣时的  
绝佳美景。”

——新西兰旅游指南



Real Journeys is part of the Wayfare group of tourism companies including Cardrona, Go Orange and the International Antarctic Centre. All sales and reservations are handled by the Wayfare team on the below:



#### 一般咨询

联系部门	Wayfare 团体销售部
邮寄地址	PO Box 94, Queenstown 9348, New Zealand
电话	+64 3 442 5000
电邮	<a href="mailto:sales@wayfare.nz">sales@wayfare.nz</a>
预订	
联系部门	Wayfare 团体预订部
免费电话	0800 346 737 ( 新西兰境内旅行代理商 )
电话	+64 3 249 8630
电邮	<a href="mailto:reservations@wayfare.nz">reservations@wayfare.nz</a>
	<a href="mailto:groups@wayfare.nz">groups@wayfare.nz</a>

#### [www.wayfare.nz](http://www.wayfare.nz)

真实旅程有权修改时间表、取消出发、使用替代设备，随时更改票价。  
请浏览我们的官网，查看包括取消政策在内的完整的预订条款和条件。



关注我们的动态



本册采用环保油墨和纸质，在新西兰印刷。